東亞日報

京城府花洞一三八番地 發行所 株式會社 東亞日報社 印刷人 編輯兼發行人

節約宣傳의一面觀

民風의健直

日本中央政府와朝鮮總督府가 서로氣脈을通하야 一面에物價調節을高調하고 他面에國民的消費의節約을宣傳함은 本報에서도累累히紹介한바이며 또그實現되기를希望한바이나 이제消費節約에對한社會的意義의一面을考察하건대 要컨대浮靡한國民의氣風을一轉하야다시健實하고直貫하야써 一國의基礎를堅確히하고자함에在한듯하니 勿論經濟的으로觀察하야 購買力의減少가一面에物價를引下하고 反面에資金을貯蓄하야將來生產에資하게될것은 多言을要할바ㅣ아니나 此經濟的立地를離하야 社會的으로考察할時에 國民各個人이勤直하고 健實한氣風으로써 그生活을緊縮하게되면 그緊縮한生活을따라 精神이緊張하고 精神의緊張을따라 經濟 道德 學術의社會的各方面이 모다一振하야生氣를發揮하게될것이라 此點으로써 兵이强함이必히貴하고 重한것이아니니 그强한兵 그大한富로써하는 一般國民的生活이浮靡에流하고奢侈에陷하야 輕佻浮薄한氣風을生하면 此는畢竟經濟的으로 그國家社會의基礎를動搖할뿐아니라 文化 精神的生活 社會的土台로論할지라도 決局敗亡에밧게歸할길이無하도다 이럼으로古來聖賢은 國家와社會의基礎와土台를 富에만求하지아니하고 健全한精神 緊張한良心에求한것이로다 羅馬는富로써亡하지아니하고 갈세ㅣ지는兵으로써滅하지아니하얏는가

此에對하야 吾人이明察하고 또深慮할것은 目下朝鮮民衆은 奢侈한生活에陷하고 浮薄한風氣에陷하지아니하얏는가 하는此一點이니 吾人의生活을 스스로考察할時에 그悲慘한것을感할지언정 敢히奢侈를다하지못할지며 따라그生活이低劣하고貧弱하다할지언정 奢侈에伴來하는浮靡의風이有하다하지는못할지라 그러나 一段의遠觀을加하야 그러면 朝鮮民衆은 엇더한理想을向하고 光明을向하야 勇往邁進하는 剛健하고도直貫한 底力이大한生活을營하는가하면 此에對하야는 吾人은卒然히肯定의答을發하기難하다할지니 消極의節約으로因하야期하는 民風의健實이 單히經濟的意味의節約뿐을意味함이아니라 적어도國民生活의根本的 直貫 剛健한底力을外지要求함이事實이라하면 日本人이此를期하야그國運의長進을企하는今日에 朝鮮人이依然히坐하야 그在來의舊風을依然히墨守함이可하다할가 朝鮮人에게奢侈가無하다 그러나 朝鮮人은一層直貫 勤勉의風으로써 生產에力을加하고 또그生產에力을加하는同時에 精神을一層하야 剛直과健純의風을더욱히發成할必要가無할가 一國一族의興亡盛衰의原因이 要컨대그人에在하고 그人의活動과 精神所存如何를따라 社會存在의條件되는 富와兵과그他의各樣現象이發揚이된다하면 此國風아니라 此民風을成함은 今日朝鮮民衆生活의進展을爲하야 가장必要하지아니할가 日本은戰後의景況을承하야 一般民衆의生活이華靡에赴함이 極히顯著한지라 따라 此에對한警鐘을大大的으로打하거니와 우리朝鮮은 비록大戰의大한影響을受하야 一般民衆의生活이 極히華靡에까지及하지는아니하얏스나 積年의積弊와 生活의勞困은朝鮮民衆으로하야금 그本來의活氣를失하고 健直을減하야 一種의巧慧 懶惰 氣弱의風을成하게하얏도다 前途에大한希望을持하고 大한使命을帶한民族의觀念으로써 觀할時에 엇지此를 戰後의影響을受하야 一時的華靡에赴한日本民風에比하리오 아! 朝鮮人에게逐하야도去치아니하고 打하야도驚치아니하고 罵하야도動치아니하고 殺하야도退치아니하는 그와갓흔根氣잇고膽力잇고 또意志잇고勤實잇는 大國民의度量과氣風이存하는가 吾人은 朝鮮民衆을사랑할사록 此에對한念慮가不無하며 朝鮮民衆의將來를理想할사록 此에對한希望이熱烈함을 스스로禁키難하도다 日本民衆에게節約을宣傳하야 그民風의健實을圖할새 우리朝鮮人은 此에對하야深切한一考를加할必要가無하다할가

農村問題 (十七)

朝鮮사랑은農村으로

李晟煥 (寄)

第二章 農村衰頹의根本的事實(續)

第一節 閣外觀하는우리農村(續)

三、그네들이 農村의疲廢한模樣이며 農家의金融이枯渴한實狀이며 農家의收支가不償되는事實이며 小作農民의生活이人間的標準을 일는狀態이며 農村의階級的弊害가 莫甚한 情況을 알기는 알면서 이에對한 根本的政策을 取할만한 圓滿하고 公正한 研究와施設이업고 그善後策을 다만 現狀維持에求하고자하야 農民으로하야금 一層더勤勉하라고 壓制하며 또副業의有益하다는 形式的奬勵나하며 不徹底한農事改良이나하면 그것이 唯一無二의善政良策인줄로 思惟함이오 何等合理的施設과 根本的對策이업나니 이것이나의말하는바 그네의 無意識的心理의一例이외다 나는敢히 그네들을反駁하자고 함은아니며 그네들의觀察에基本된 怪異하게 想覺하고자함도아니외다 그네들의農村問題와 나의管見에基本된 農村問題가 그사이에서로 虎猫와相如觀과 蛇蝎의近似解에 相嚙相嚙하야 잇서 그解釋이 異함을엇고 못어듬을밝히고자함이외다

아! 政治家 敎育者 學者 宗敎家 實業家들 열어 다입을 열어 毅然히 「우리農村이 말이아니야」하는 격정은 하면서도 實狀으로는 眞劍的으로 親切히 農村을爲하야 일하는者ㅣ업슴이 問題스럽도다 웨 農村을度外 外視하느냐!? 아! 可憐한農民 不祥한農村을 도라다보면 슬픈 눈물을 禁할수업고나! 이것이 어쩌 아니리요! 農村衰頹의 根本的事實이 아니리요! 慘酷하다!

自然의神이시여 下鑑하시압소서!! 그리고 政治家여! 敎育者여! 商工業者여! 文化運動者여! 社會改造家여! 學者여! 紳士여! 그리고 資本家들아! 地主된者들아! 눈이잇스면 바로뜨고 이現狀을볼지며 귀가잇스면 기우리고 이事實을드를지어다!!

第二節 悲慘하다! 農民의生活現狀이여!

그것도 업서서 못 입는形便이외다. 皮膚의 衛生的原理를 아는 사람으로는 그에손도 대이지 못할것을 입습니다. 農者는 天下의大本이라는眞理는 변치아니하얏것만 갈고 힘써 일하는 農民의大多數는 이러케 悲慘함을免치 못하고 도리혀 놀고 일하지 아니하는 資産家와 所謂紳士의 몸에만 文化的被服을 두게되얏스니 社會的矛盾의 範圍가極度에 達하얏슴을 이 圖에 依하야서도 可히 엿보아 알것이외다 設或우에말한 바와 갓흔 綢緞綾羅로 夏日의 熱光이直射함을 가리우지 못하며 冬寒의冷風이裂透함을 막지못하는 衣服을 입음이殆

우리말과글에 對하야 (卄一)

우리말과글에 對하야 (卄一)

우리글의가로쓰기

崔鉉培 (寄)

第四章 文字의研究(續)

第三節 다른나라의國字改良運動(續)

一、中華民國에서도 그傳來의文字가 不完全하야 國民의文化에 利롭지 못함을 깨닷고 그것을 고치랴는 運動이 猛烈히 일엇습니다 그나라에서 나오는 『新敎育』이란 雜誌를 보니 每號에 國字改良과 國語統一에 關한 論文이 揭載되얏는데 그리하야 배혼 사람들은 이제 소리글(音韻文字)을 지어서 어느 地方에서는 발서 學校의 課程에 너허서 가르친다 합데다 그러나 아즉 그內容은 모르거니와 字體가 甚히 不完全한듯하며 漢文이 아니고 글인줄로만 아는 우리 朝鮮의 頑固한 漢學者님네들에게는 矣以尸의 大砲소리 以上으로 놀람(驚駭)의거리가 될줄로 밋나이다 漢字의 本土에서 이러한 運動이 일어난 오늘에 잇서서도 우리 朝鮮의 漢學者님네들은 鄕校에서 新學問의 講習을 하는것은 孔子의 精神을 不安케 한다는理由로 이를 極反對하고 百方으로周旋하야 漢文講習所를 그곳에 세우고 講習生을 모아 가르친다 하니 참 우수은 일이 아니요 이 꿈은 언제나 깰는지! 우리가 다 죽은 뒤에라야 깰는지! 이런 漢學者님네들에게는 이런 運動을 좀 紹介하야 들녀 드렷스면!

二、日本의 國字改良運動 그담에는 日本의國字改良運動이외다. 日本에서도 前에는 여러가지의 主張이 잇섯습니다. 그 가온데에 現今 가장 有勢한 것은 로ー마字를 쓰자는것과 가나(假名)를 쓰자는것이외다. 가나를 쓰자는 中에도 平假名만 쓰자는것과 片假名만 쓰자는것과 平假名과片假名을 다쓰자는것이 잇습니다. 그리하야 各其의 主張을 따라 月刊雜誌를 發行합니다. 그러나 그中에도 「로ー마」字를 쓰자는 運動이 가장 有力하야 雜誌뿐아니라 字典도 지엇스며 여러가지의 冊도 내엇습니다 大學敎授中에는 自己의學說을 로ー마字로 적어서 同僚間에 돌린다 합니다 아마도 이 로ー마字運動이 將來에는 成功할줄로 압니다 그러나 그 가온데에는 오늘 「漢字並用의 國字를 亡國的國字라」外지 부르지즈니가 잇서 그運動이 자못猛烈합니다

第四節 우리글의가로쓰기

우에 말한 조흔글과 조흔글씨의 원칙을 들으신 여러분은 우리글은 가로쓰기(橫書)로 고쳐야 할것을 대강 짐작하셧슬줄 압니다 어쩌다시 가로글씨(橫書)가 理論에만 마즐뿐아니라 自然的인것을 實地에 證明하기 爲하야 英國에 잇는 內外聖書會에서 一九一二年에 出版한 萬國語福音이란 冊子를 여러분의 눈압해 보여드리나이다 이 冊은 요한傳 三章 十六節을 各國語로 飜譯된 聖經에서 쎄어다가 모은것인데 그 數가 四九八이요 國語數가 四三一어올시다 그리한데 모든 글씨가 세로 씨한것 가로 씨혓습니다 세로 씨한것(縱書)은 겨우 蒙古 滿洲 中國 朝鮮 日本의 글씨뿐이올시다 곳 數百分의五에 不過합니다 이것만 보드라도 理論은 어떠케 되얏든지간에 글씨를 가로 쓰는것이 自然的임을 確認치 아니치 못할것이외다 이만하면 우리가 우리 한글(正音)을 가로 쓰자 하는것이 결코 오늘의 有勢한 英國文의 盲目한 摸倣이 아니요 相當한 理由와 根據가 잇는것임을 짐작하실것이외다 나는 우리 民族의 將來를 爲하야 千慮萬思를 하드라도 이 우리의 아름다온 한글을 바로잡아 쓰는것이 가장 根本이 되는 일인줄을 밋나이다 이만으로써 여러분의서도 귀와 갓흔 생각을 가지신줄도 압니다

社告

海外에서本報를購讀하시는人士에게는本報代金以外에別로히一個月郵送料金五十錢을要하는바今後의注文에附하신代金도如右히計算하야가玆에謹告함

東亞日報社 白

洋服會社員大募集

本社는五拾圓以上을出資하는社員에게 洋服製造法을敎授하는바短期日에相當한技術을學得하고社員의利益을配當하니求業諸氏는速히入社하시압

科目 各種洋服製造實習法、外套製造實習法 各種洋服裁斷實習法(마음法) 洋服染色法

京城府 合資會社 鮮興同業社 白

東洋基督敎靑年會 外務員募集

海東興業社 社員募集 白

朝鮮式皮鞋新發賣

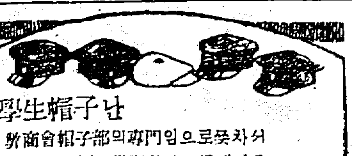
製造元 久津和商會皮鞋部

學生帽子製造業界大福音

京城府鍾路二丁目二番地 直輸入貿易商 三友商會 電話本局一七一八

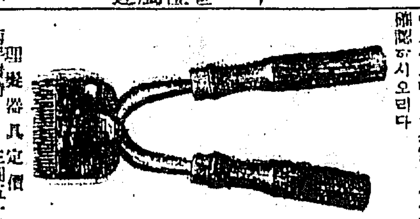
惡辣至極한紫光線治療商과 醫視廳의取調着手

朝鮮京城本町二丁目 日本電解工業所朝鮮出張所



弊商會帽子部의專門임으로뭇차서 製品의種類恒常豐富하고다클데보다 價格이매우低廉합니다

天一商會帽子部



理髮器具定價 三友商會

雉尾買入並筆用獺販 橫濱阿部京城支店

團成社 米國카스톤會社 이웃집에기 喇叭島 神秘의幻影

新學期開講 入學絕好期 中學講義錄 朝鮮通信中學館

純고무經濟靴元祖 大陸고무 大陸護謨工業株式會社 社長 李夏榮

삼용보익수

男女를勿論하고補陰補陽에特效함

代理販賣店 模範賣藥商會

服藥할새가왓도다

身體의虛弱을歎하시는僉位여?

積財萬金이不如健康在身이요壤地千里가不如長壽無病이니此

壯筋補血大力丸

主治效能 △腎氣不足 △房事不容 △腎虛腰痛 △病後氣短 △手足厥冷 △陽痿不起 △陰虛火動 △房後勞困 △形容蒼白 △遺精多夢 其他先天不足後天不足의諸症

金言 天無雲則氣淸이요 人無病則身旺이라

壹個月分 四圓五十錢 二個月分 八圓五十錢 三個月分 十二圓

洪濟藥房堂 主 李敏洪

ClibPDF - www.fastio.com

土耳其의最後通牒

土耳其政府는聯合軍의撤退를要求하야最後의通牒을送하얏다더라(君府電)

『쓰밀나』의虐殺十萬

十八日發雅典來電에依하면『쓰밀나』의火災及虐殺에依한死亡總數는十萬人이라고稱한다더라(倫敦電)

對近東形勢凝議 十八日의英國首相官邸

十八日首相官邸에서閣議를開하고首相及『카―쏜』氏殖民大臣『차―칠』氏陸軍大臣『워싱톤에반쓰』氏下院政府黨院外總理『레―』卿參謀總長『카반』氏海軍大臣『리―』卿『비―티』氏軍令部長『트렌차드』氏及航空總裁其他諸氏가出席하야『다―다넬쓰』海峽中立地帶防禦問題에就하야協議하얏는데巴黎로부터의『쓰밀나』의報告는『쓰밀나』에在한英國人의數에對하야詳細한報道는無하나火災에依한損害가多大하얏슴은疑心할餘地가無하다하며『알메니아』人이多少此虐殺에遭遇하얏슴도確實인듯하다하며亞米利加赤十字는『쓰밀나』避難民五萬의게對하야一々히食料를供給하얏는데此救濟는避難民의『쓰밀나』撤退準備가完成되기까지行하얏다고報한다더라(倫敦電)

英外相佛國訪問

英國外相『카―쏜』氏는近東委任管理問題에關하야近日巴里에首相『포앙카레』氏를往訪할터이라더라(巴里電)

英政府君府에增兵

英國은『케말』軍이歐洲에侵入을防止키爲하야君府에在한守備兵을增加할터이라더라(電通倫敦十九日發)

加奈陀兵土國出兵請願

土耳其出兵問題에就하야政府는아직何等考慮치아니하얏다하나一般은加奈陀가土耳其에軍隊를派遣하리라고推測하는바多數한古參兵은出務를請願하려고한다더라

希軍에應援增遣

雅典來電에依한즉內閣은特科隊를完成하야『쏘레―쓰』의希臘軍에增援하고且憲兵隊를應援키爲하야十九日八年及九年兵을召集하기로決定하얏다더라(電通倫敦十九日發)

伊軍犧牲容認

近東問題로因하야伊太利軍隊를犧牲에供하는要求는伊太利의輿論이容認한다더라

英輿論對土戰反對

英國民衆의意向은土耳其開戰에反對한다더라(電通倫敦十九日發)

佛武力干涉不肯 和解的努力은繼續方針

半官的報道에依한즉英國의通牒(近東形勢에關한)에對한佛國의回答은十九日『포앙카레』氏가接見할英國大使『하―딍』卿이英國通牒中에記述한計畫을公式으로通知할意嚮을抱한다하더라도卿이『포』氏의同意를得하기는頗히困難하다는事를率先表示하는바尙且『포』氏는昨日英國에對하야佛國이『다―다넬쓰』海峽中立地帶維持의協約을遵守할旨를通告하고最後에小亞細亞에서敗戰한希軍의게海峽防禦의任務를求함과如함은許容치아니키不可한事라고通牒하고最後에佛國은聯合國의兵力干涉에加擔치아니하나飽이和解的努力을引續行한다함을率直히述하얏다더라(電通倫敦十九日發)

海港의自由를尊重 土耳其諸新聞의論調

土耳其諸新聞紙는彙皆海峽의自由를尊重할을認하는바國民黨의一機關新聞紙는日半官的報道에依하면現在의形勢를平常에恢復케함에는國民規約의範圍內에서多少의犧牲을供케됨은不得已한바이나海峽問題로는規約에相違함과如한事는絶對로讓步키不能이라더라(君府電)

米露會議開催近 兩國政府交涉成立

莫斯科發電=所傳에依하면米國은最近莫斯科政府에對하야米露會議를開催함에對하야條件其他의準備가如何하야고正式으로照會하얏는데莫斯科政府는此에對하야準備完成되얏다는旨를回答하얏다더라(電通哈爾賓十九日發)

洪牙利聯盟加入

國際聯盟總會는洪牙利의加入을可決하얏다더라(倫敦電)

滿期償金 一千萬馬克支拂

合國淸算所에支拂하얏다더라(電通伯林十九日發)

大藏證券引受 獨逸國立銀行

政府支拂의滿期된賠償金千八百五十萬馬克中壹千萬金馬克은聯國立銀行頭取『하―펜스타인』氏는國立銀行이來年二月十五日及六月十五日로分滿期되는半年期大藏證券을引受할準備가되얏다는旨를內閣에報告하얏는데此에依하야賠償委員會는此를白耳義에通告하기로決定하얏다더라(電通伯林十九日發)

新關稅案通過

米國元老院은新關稅最終案을通過하얏다더라(電通華盛頓二十日發)

農露豊作 穀類輸出交涉

露西亞에서는本年度의收穫을祝賀하는祭典을擧行하얏는데露西亞新行委員會로부터本年度의收穫은四千七百萬噸에達한다發明하얏는데此結果露國饑饉救濟委員會는廢止될터이며目下露國으로부터穀類를輸出할交涉이有하다더라(伯林電)

王內閣組織辭退

王寵惠氏는財政窮乏에向且政爭이劇甚함으로正式內閣은組織하는無意義라하고十八日黎總統의게對하야正式內閣의組織을斷然辭退하는旨를申請하얏다더라(北京電)

張、黎統慰留努力

黎總統은張作霖氏의게對하야辭意를漏泄하얏는데十七日張作霖氏의返電은爲先黎總統을慰留하야萬一辭職할境遇에는其後任으로段祺瑞氏와孫文氏를希望하나萬一曹錕氏일時는奉直戰爭의軍費三千萬圓을賠償치아니하면反對한다고云하얏다더라(電通北京十八日發)

東三省의軍制改革 名稱보다內容充實에用意를計劃

張作霖氏는東三省軍制改革에關하야十三日命令을發하야二十日부터逐히此를實施하기로하얏다는其內容은左와如하더라

從來의師團制度를廢하고全部此를旅團으로함과同時에師團長의名稱을全廢하며尙且一旅를三個團으로하며一團은三營으로하며一營을四連으로하고一連을約百五十名으로할事、그리고從來의騎兵砲兵의各中隊는此를增長하야大隊로하고又從來로獨立하얏던一營은此를廢하야旅에編成하고且又服制를統一하야軍務官은全部專門學校出身者가아니면此를任命치아니할事及副官參謀官의大淘汰를斷行하고其他各種軍制의大改革을行하야從來의一旅二三千名이엿던것이今後增員하야日本의旅團과同數로하야名稱보다도內容을充實케할計劃이라더라(奉天電)

日郵撤廢問題 滿鐵附屬地內

北京十八日發電에依하면中國側으로부터提出한滿鐵附屬地內에在한日本郵便局撤廢에關하야中國側은日本側主張을從하야專門事項을討議할郵便會議로부터撤回하는旨를聲明하얏다더라(電通北京電)

二期撤退完了

陸軍省에서는浦潮派遣軍의第二期撤去輸送은十八日無事히豫定과如히終了하얏다더라(電通東京電)

政府의目下問題

十九日의閣議는그러케大問題의決定은無하얏스나非公式으로는豫算問題物價問題普選問題地方官更迭問題等大槪廣汎한問題로協議하야不遠此等問題를決定할터인데

一、豫算問題 는如何하든지二千八百萬圓을削減치아니하면到底히豫定額을査定키不能함으로各省은來廿五日까지에査定을提出하기로하얏스며

一、物價調節 은世間의非難攻擊을受하며貴族院派에서는其不徹底한을非難하는터임으로來月十日頃까지에는閣議에上程하야具體策을發表할듯하며

一、普選問題 는種々의臆測이盛行되는바加藤首相은愼重考慮한後不遠에決定을具體化할模樣이며

一、地方官의更迭 에就하야는目下水野內相이地方巡視中임으로某某事를暗示하는것이世評든有한바加藤首相과水野內相이...

豫算緊縮問題 各省再考回答期

豫算緊縮에關하야臨時次官會議를開하고

一、非現業一割五分繼續事業費一割、現業一割五分의削減을斷行하야既定經費의總額을十一億圓以內에止케할事

一、新規要求의經費는既定經費의査定이(未詳)外지保留할事

의二點에基하야各省으로부터提出한旣算額에對하야削減을加하고此를各省次官의게交附하야其承認을求하얏는데此에對하야各省에서는省議를開하는中이며申請에依하야一週間內로意見을回答할터인바大藏省에서는是等回答을一次整理한然後에重大項目은閣議에附하야決定한然後에豫算의本査定에入할順序라더라(電通東京電)

各省의一大頭痛

大藏省明年度歲出總額은旣報와如히十二億의程度로決定하얏슴으로各省은豫算再編成을計하게되야大中이라더라(東京電)

豫算再考決定 內務省局課長會

內務省에서는十九日午前十時부터次官室에서川村次官以下各局長、堀切會計課長이出席하야川村次官으로부터十八日의次官會議에서市來藏相으로부터明年度豫算編成의經費節減에關하야再調査의要求가有한旨를報告하고大藏大臣의希望에依하야更히考慮키로決定하얏는데今回大藏省經費節約要求額은現業費一割五分經常費二割으로會의協定을不得한根本의性質의事業費(道路改良費와如한者)는三割인바今의節減要求額은經常費二割五分、非事業費二割이나大藏當局에서는實際經常費의二割五分節減은困難한事情이有함을諒解하고二割로五分을減하고此代로繼續年度를延長할수있는繼續費의節減額을一割增加하야三割로節減하리라더라(電通東京電)

航行權問題로 三國會議開催乎

今回의長春會議에는日本은松花江黑龍江의航行權問題를提議치아니하나航行權問題에關하야는長春會議終了後日本側으로부터日中露三國會議를提議할意思가有하다더라(電通東京電)

物調努力通牒

內務大藏兩省次官의連名으로地方의起債事業은可成的中止又는延期하고事業縮少를計하야專혀物價調節에努力할旨의通牒을發하얏다더라(東京電)

關稅改正委會

暑中休暇로因하야休會中이엿던關稅改正特別小委員會는十九日午後三時부터首相官邸에서開會하고八條의長長으로부터繼續하야金屬製品에關하야協議하얏는데矢部技師로부터歐米各國의該品에關한關稅調査에就하야說明한後午後六時에散會하얏다더라(電通東京電)

吳工廠의大馘首

吳工廠은軍縮整理의第一着手로火夫의定工만을除하고全部二千日限하야解職할旨를言渡하얏는데約八百名이馘首되리라더라(電通吳電)

正貨減少 利子支拂의結果

大藏省發表本月十五日現在의正貨總額은十八億四千二百萬圓으로此를前月三十日現在에比하면一千三百萬圓의減少인대日本內地는百萬圓增의十二億一千九百萬圓尙海外는一千四百萬圓의減六億一千三百萬圓인바如斯히減少함은外債의利子支拂을行한所以라더라(電通東京電)

中東鐵道 管理法決定

在中英米公使는中東鐵道管理方法을左와如히決定하얏다더라(上海電)

一、千九百二十年條約에依하야中國의管理權을尊重하고中國의自發的으로整理하기를勸告하고日本이此에干涉함을防할일

二、沿線의東部에對하야는中國이獨立的警備隊를組織하기를要할일

三、華盛頓會議의決定에依하야關係各國에協議하기를要할일

四、海參威에在한管理委員會를撤廢하고哈爾賓에在한同技術部의權限을縮少할일

五、露中會議는中東鐵道의行政에干涉치아니할事

意見이又復不一致 十九日의長春會議

十九日午前十一時부터의會議는午後二時에終了하얏는데今日은本文의審議를中止하고兩政府의訓令에基하야意見을交換하얏스나意見이一致치못하야更히雙方共히政府의訓令을仰待하기로하얏다더라(電通長春十九日發)

訓令再請、會議는休會

十九日會議에서는基本協約案文及宣傳禁止條項을再議하고兩國政府의意見을交換하얏는데日本委員은協約의摘要範圍에制限이有하다主張하고宣傳禁止에關한條項은形式上은極東共和國의領域에만適用하고勞農露國에及치아니함을言明함에對하야露國側은擴張說을主張하얏스며尙且右審議中日本軍撤兵時期로부터質問이有함으로日本委員은此에對하야哈爾賓方面駐兵은尼港事件解決에關聯한것임을回答하얏는데露國委員은此를今始初聞이라云하고右는重大事件임으로政府의請訓을要한다는理由로休會를申請한結果會議는右訓令의到達하기까지休會하기로되얏다더라(電通長春十九日午後發)

朝鮮飛行日程

佐世保航空隊에서는飛行機二臺로九月二十九日부터十月六日까지의間에佐世保、木浦、新義州를經하야旅順에至하는空中飛行을試하려고大體計劃이決定되얏다더라(電通佐世保二十日發)

總督府의節約宣傳

總督府에서는物價調節實行及實施方法을研究한結果左記五項目에基하야節約宣傳을開始하기로하고各道知事에게對하야通牒하얏는데今에此要目을示하면左와如하더라

一、生活을規律的으로하고簡易質素를爲主할事

二、衣服은流行에走치말고質素와衛生과活動을本位로하야調製할事

三、洋服은實用的旣製品을使用할事

四、朝鮮服은色物을獎勵할事

五、食物은安價로滋養에富할者를選擇하야獎勵할事

六、家屋은外樣보다도通風採光에衛生을主眼으로하야常住하는者의便宜를主로하고家具는堅牢를爲主하고調度는質素를爲主할事

七、家計簿의使用을獎勵할事

八、禁酒禁煙을獎勵할事

九、形式의贈答品、送迎及宴會等을廢止하고冠婚喪祭의冗費와迷信에基한諸費를節約할事

十、升秤을備置하고日用品을購入할時에는其斤目을檢査할事

十一、物品은必히現金으로購買할事

十二、商人은店頭에現金價格을定하야外上과配達賣等을區別할事

十三、節約日의實行 但實行에關하야는官衙、活動寫眞館、劇場、料理屋、飲食店、其他人의來集이多한場所에消費節約의宣傳紙를撒布하고且講演會를開催하며活動寫眞을映寫할事

一、學校方面에對하야

一、父兄會、母姉會、同窓會等에서消費經濟生活改善勤儉貯蓄의講話或은講習會를開催할事

二、學校生徒의服裝、履物、學用品은質素를爲主하야華美에流치말事

三、學用品의共同購入을實行할事

一、官廳、銀行、會社、諸事務所에對하야

一、點心携帶를獎勵할事

二、事務服及諸服의着用을獎勵할事

三、各種消耗品을節約할事

四、時間을嚴守하고定時刻을勵行할事

四、愛國婦人會及地方婦人會에...

朝鮮漁業槪況

朝鮮의一個年漁業高는約四千五百萬圓이며此로因한製造高는二千五百萬圓合計七千萬圓의多額에達하는데元來此等同業者의共同施設이甚히不完全하야最近에는漁業組合을設하야此等漁業者의保護獎勵에努力하는바漁業者는日本人四千八百四十八名朝鮮人一萬一千六百七十三人이오其使用船은朝鮮型一萬四千二百四十四隻日本型一萬二千四百八十三隻發動機船四十四隻이라하며漸次로改良되는中이나朝鮮型漁船은減少하는傾向이라더라

鮮銀金融非難

朝鮮銀行에서는滿洲方面의不當貸出問題로整理中임에不拘하고本月上旬以來滿洲各地의取引所信託會社代表者가入京하야運動한結果大連株式會社에對하야融通하야大連地方에五十萬圓을新히放出하얏다는바此에對하야는非難이多하다더라

振替加入增加

貯金管理所의八月末現在郵便振替貯金加入者는日本人四千四百十六人朝鮮人七百二十三人合計十萬八百六十九人인바此를前年同期에對比하면一割五分二厘의增加라더라

普校設置認可

京畿道廣州郡에서는廣州公立普通學校設置를認可하얏다더라

府協議會開催

京城府協議會에서는二十三日午後一時부터府廳會議室에서開催하야大正十一年度追加豫算外數件을附議한다더라

物價調節講演

總督府內務局社會課長矢島杉造氏는昨二十日午後一時부터京城愛國婦人會本部內에서一般婦人에게物價調節에關한講演을하얏다더라

暴風警報所新設

左記暴風警報所를設置하야大正十一年十一月一日부터信號를開始한다더라

諸訓令廢止

明治四十三年朝鮮總督府訓令第七十號 同四十四年同第四十號 同四十五年同第三十五號 大正四年度支部訓令第四十三號는此를廢止한다더라

橫說竪說

▲文明을輸入하는데在하야歷史上朝鮮社會에잇서々는너무도消極的이엇다 ▲第一못된風習을輸入하는것은淫蕩한風氣이라 ▲最近學生의게도이러한傾向이잇다한다 ▲先覺者는此를深思하라 ▲吾人은이러한文明輸入에는絶對로反對이다

商況

大阪三品 二十日前場

大阪株式 二十日前場

株式市場 京取强保

京株賣買價

知取引

紙物時勢

仁川期米市場 理想低價在近乎

穀物標準價

綿絲布標準價

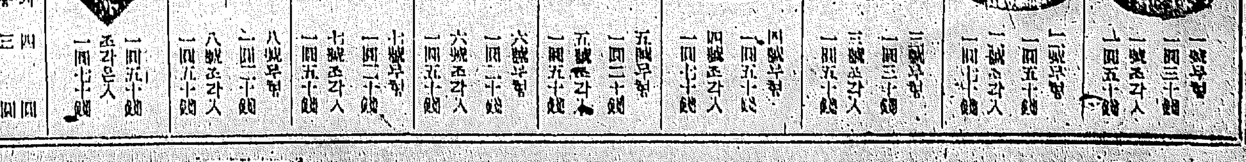
池田大勢順應

外國經濟電報

京城手形交換

日本金利及市況

新發明合成金



太平商會 地方部

特約店을募集함

九月二十日前場 「兩關門崩壞」

今朝天候는大阪曇當地晴에各地始作은[illegible]으로付하다 [illegible]하야氣配稍高한四圓五錢[illegible] 文로低價○五錢과二十五錢가지反騰으로一進一退하며十錢에堅外지唱함際大阪二節五十八錢을報하니低移로前場止價보다三十二丁激高한二十二圓七十錢에始하니大阪節々低移로一節二十[illegible] 後各地氣配는다强할뿐아니라大阪初付四十錢激騰으로七圓六十錢으로始하니 落日傳하얏슴으로軟化의便으로[illegible]

此에對한採算上[illegible] 形勢임으로氣配稍低하더니昨止價보다十二文弱한二十二圓에[illegible] 弱하게初付하다 ▲第二節 當中은다不成에先限은三圓關門을突破하고[illegible]

名鑑寶店

電話長[illegible]七番、五五五番

◇성기어가는숩사이 —작일청량리에서—

宗廟를 橫斷할 新路
종묘존엄을훼손할가하야 리왕뎐하께옵서크게진념

경성의시구개정(市區改正)은총독부토목부(總督府土木部)에서나경성부(京城府)에서해마다예산에따라 실행을하는 중인대금년칠월부터 총독부토목부에서는광화문(光化門)압으로부터창덕궁돈화문(昌德宮敦化門)압을지내어총독부의원(總督府醫院)압으로통하야 고등공업 학교(高等工業學校)엽으로신작로를 내이려고 실디측량을 시작하야 요사이는 돈화문(敦化門)압에서종묘(宗廟)뒤로표말을박게 되어 리왕직(李王職)에서는새로히문데가이러나며리왕뎐하(李王殿下)께서도이소문을 드르시고 원래부터 종묘에 효성이지극하신 터에 크게봄내시며 오백년이래로친조를위안하시든 종묘중디의 노후를끈코 뎐차길을내이는것은 한심한일이라하시며 장관과차관을 부르시와 그신작로의 사실을자세히하문하시는동시에 될수잇는대로 종묘의뒤산을 건치말고 종묘의압 으로 내게할수는업느냐고 진념하압시며 어친척들은 리왕직의 큰문데 가될뿐아니라 전주리씨종중의 중대문데라하야 련명청원서(連名請願書)를데출하는등 큰문데가이러낫는데 이에대하야 당국자된 [illegible] 매우복잡하게되얏슴으로예산이잇는대로 공사를 진행하려는중이외다 금년의 큰공사로말하면 남대문(南大門)밧신작로와돈화문(敦化門)압에방금

하수공사 를 진행하는두공사이요 종묘뒤로 통할길은 요사이 측량을할뿐이로 다만표말을박앗슬뿐이외다 그길은 래년에도 예산이서지아니하고 지금현상으로는 대정십오년 이후라야 혹공사가 실시될는지 모르는정도의일이외다 여하간 대정원년에발표된 예뎡선인즉 나는그때의사실은 자세히알수업스나 그가잇슨후에 결뎡되얏슴것이외다 예뎡선이그와가치 종묘뒤로 나가게된것은 지금 다시변경키는어려운일이외다 물론 시구개정이라는것은

도시발뎐 과일반 공중의 교통을편리케 하자는목뎍 임으로장래에는 그길을내어야 북촌의발뎐이 속히될터이니 예정선대로실행하면 종묘뒤를 끈케된다는[illegible] 야도물론 리왕직과 협의하야될수잇는대로 종묘중디의 존엄은 범치아니 하도록할터이외다 그러나지금현상으로는 근년간에는실행키어려운 일이외다 여하간나의생각 에는 사회뎍으로나 리왕직의량편이 다원만하도록 실행할터이며 또지금표말을박어 둔것이 곳길이될는지도 아직완뎡된것이아닌한사실이라고말하더라

至孝至誠의 王殿下
차라리창덕궁으로내일지라도 종묘의뒤로는내지말나신처분

리왕뎐하(李王殿下)께서는길이 종묘뒤산을근코 나아가게 되얏다는소문을 드르시고 그길을종지할수업느냐 무르시며 만일 그길을 될데로 될지면 종묘의대문영녕뎐(永寧殿) 압으로 드리세우고 종묘압으로 길을내이면 엇더하냐 될수잇는데로는 압으로 길을내이라하시는처분 그다음에는 종묘압으로도내일수 업다하면 종묘의뒤로내더라도 차라리 창덕궁압을 더범하도록하고 영녕뎐에는 갓감치아니하도록주선하라시는처분이게시엇다 승문되는바 원래 조선의 풍습상으로보면 산맥의 노후를끈는것은 사가에서도 대단히 꺼리는터인데 종묘중디의 노후를 끈는다는것은 큰문데이며 또이번에 표말을 박아논것으로보면 종묘영녕뎐과 약이십간의거리밧게 아니되는노후로 길이나며 뎐차가통할터이즉 종묘는지엄 소란케될것임으로 뎐하에서는 될수잇는대로 종묘압으로길을내여엇스면 조흘뜻을하다는주징을하신다고승문되더라

지금와서 실층을 하느니 표말을 박느니하는 사실이진행되는까닭에 문데가다시 이러난것이외다 여하간종묘는 왕가의종디임으로 될수잇는대로는 백성의편리를 생각하는동시에 종묘의존엄을 범치아니 하도록할수업스면 차라리 창덕궁의 담을 내어주어서라도 종묘에는 갓가이 범치아니하도록주선하라시는감사하압신처분을밧자와 [illegible] 을알외엇더니 만일그길을[illegible] 하문하압시기에 자세한 말삼 [illegible]

分付至嚴
어데까지힘쓰겟다는 리왕직차관상림씨말

리왕직차관 상림경차랑(李王職次官上林敬次郞)씨는 말하되 신작로문데는 지금새로난 문데가 아니오 임의십년전 대정원년십일월에 시구개뎡의 예뎡선을 발표하얏슨즉 문데는 그때에임의 해결이된줄로 암니다 그러나

土木當局의 態度
원만히연구하야 조토록하겟다고

총독부토목부장원정웅(總督府土木部長原靜雄)씨는말하되 경성의시가는 날로발뎐되야 북촌에 큰신작로를 내이지아니하면 [illegible] 의종묘문데임으로될수잇는대로 길을 쇠부리게하더라도 영녕뎐에서 거리를 종멀게하도록 주선하겟다고말하더라

日本通信記者 暗殺計劃
독립단내정이 폭로된다하야

이번에 서백리아에잇든 일본군사가 것치오는동시에 그곳에잇든조선사람들은 여러가지로 엇더한활동을더욱 격렬히하려는데 그런일이잇슬써마다 그근처에 잇는 일본인신문통신긔자가 조선내디로 통신을하야 방해가적지아니함으로 통신긔자들을 암살코자하는 계획까지 잇다더라 (당촌뎐보)

强盜二名控訴
공주에서경성에

충청남도청양군 화성면 화암리 삼백삼십팔번디자는 김성덕이라고도하고 김성관이라고도 하는 김월봉(忠南靑陽郡花城面花岩里自稱金成德又金成官金月鳳)(三二)과 충청남도당진군 신평면 초대리김창윤(忠南唐津郡新平面草垈里金昌允)(二七)등 두명은 강도죄로, 공주디방법원에서 김월봉은 징역십이년으로 김창윤은 징역팔년에 처한것을 불복하고 경성복심법원에 공소하얏는데 그두명은박문보(朴文甫)유엽식(劉葉植)등과 공모하고 금년오월삼십일 오후팔한시경에 당진군완천면세류리 삼백사십일번디 최익량(院川面細柳里崔翼良)의집에드러가서 베팔신석판돈을 모다내이라고 위협하다가 현금이업슴으로 맛침잇든돈 사십이원칠십전을 강탈도주하고 그후여러곳으로 도라다니며 강도질을하다가 지나간 륙월십일밤열한시경에 충청북도 음성군 감곡면 령산리박일선(忠北陰城郡甘谷面嶺山里朴日善)의집에 침입하야 일선의 모친리씨를 붓들고사랑으로돈을가질너드러가 대마츰그날 저녁에도적이 올줄알고사랑에와서 기다리고 잇든순사길권이랑이 박문보를데포코자하매 김월봉은 벼락가치몽둥이를들고 뛰여드러가서 그일본순사의머리를 몹시내갈기어 그질을식힌후 도주하얏고 그후에도역시수백여원을 강도질하다가대포된것이라더라

問題의 培材校盟休
아즉까지해결이못되야 학생편에서결국사과장

지난여름부터 지내오는 시내뎡동배재고등 보통학교(培材高等普通學校) 동맹휴교(同盟休校) 사건은두차 상보한바어니와 그 당시학생중 이십구인을 대표라하야 퇴학에처하얏스며 그외 쌀백명학생은 방학하고 칠월십일일에 내로

사죄장을 데출하지 아니하면퇴학에 처한다하얏든바 그한에데출치 아니한삼십여명 학생도퇴학에 처하얏다는데 이케 당초부터 사건의내용을 듯건대 작년십월경에 상급학생 몃명이 동교교무주임(敎務主任)과서무주임(庶務主任)이불충분하다하야갈아달나 하엿스나 결국은갈독자의처임이라 하야 동교장에게처임을지고 사임이라는 권고문(勸告文)을지어 직접데출하얏든바동교 관리자회의(管理者會議)에서는 학생이무조건으로취학케하야 후시부지하는 속에서 건을감추어엇슨데그후문데인

교무서무 량주임는학교 관리자의 현재태도로는 도뎌히개선할수가업다는고하야 드되어금년봄에 서무주임최재완(崔在鶴)씨가동교를 사직하얏다는대 선생사이에 풍파가만흐며그외여러뎜으로보아 모다 조선인정과풍속에 흡합지못한 미국인이라하야 교장배척운동(校長排斥運動)을하려하엿스나 현교장아펜셀라씨는그의부친의 유업을 이여하는터이며 또한미국인경영의학교인까닭으로될수업다하야 풍파만흔

학교내정 을 청돈하며교무주임를 가라낫는것과 개천을목뎍하야 몃가지조건으로결의문(決議文)을지어데출하고동맹휴교를 이르키게 된것이라 대학교처에서는그후로아삼십인의대표외에 삼십여명학생들도 퇴학에 처하얏슴으로 학부형들의 불평도 놉흘뿐아니라 학생들도 매양학교처에 해결책을 간청하야오는바 선생들이 [illegible] 표자해결를 기다려 한다하기도하며 또는 대표자의학생들은 조사를충분히한후에 해결되리라 하기도하야 「좀기다리라」고만하아오든터인대 이케는 더기다릴수업다하야 대표자들은 재작십구일에사과장(謝過狀)을데출하고 방금최후해결을 강구중이라는데미구에「월취」감독에게 시진정서(陳情書)를데출하리라더라

十七年만에 手術分娩
자궁밧게아해가들어서 십칠년만에서끄내엇다

구주대학의학부(九大醫學部)산과부인과교실(産科婦人科敎室)에서는이번에 세계에서 처음보는희귀한 병자를발견 하얏다는대그병자는 아해를배인지 십칠년만에수술을하고 아해를 끄내인것인데 그녀자는 금년나희사십세로서 처음에는 보통으로아해를배엇섯는데 열달이찬 후에도아해를 낫치아니하고 열다섯달을지나도 낫치아니하고 이태삼년을지나도 낫지아니하고 십칠년이된 오늘날까지 영々아해를낫치아니 함으로 그대로내여버려두엇더니 이번에다른 병이나서구주 대학병원에 입원 하얏슴으로(수술)이라는바사의수술을맛든중에 아해를끄내 엇는데그아해는 원래배밋쳐에자궁(子宮)밧게가들엇슴으로 들기는하엿서도 나올수가업서서 십칠년동안이나 낫치를못한것이오 이와갓치낫치를 못하니가 자연배속에서 아해가축어서 써만앙상히남게 되얏는데 이와가튼일은아즉까지 세계의학계의 긔록에업는일이라하야 매우 희한히역인다더라 (복강뎐보)

沙里院에强盜
담배사자한자가 돈을내라고위협

경의선 사리원상하리 십삼번디(京義線沙里院上下里一三)에서 잡화상을하는 김서구(金瑞九)의집에는 지나간십팔일 오후아홉시오십분쯤하야 엇던사람이 와서담배를사자하는고로문을열고 담배를낼냐고할때에 눈만나오는모자를쓴 수상한사람 두명이드러와서 사자라하든 담배는 아니사고 보기도 무셔한단도를내여들고 돈을내여노흐라함으로 그집주인김서구는 황망중에 몸에잇든돈십삼원을 내여준즉 그것이 낫버서 금고를여러달나고할지음에 그안방에잇든 그집식구들이 수상한 소래를듯고 즉시 밧그로뛰여나아가 도적이야 소래를질는까닭에 두명의강도는 즉시몸을감초아 다라낫는데 이급보를드른 경찰서에서는 즉시현장에 달녀드러 범인을데포하랴하엿스나 아즉 잡지는못하엿다더라 (사리원)

借家借地紛爭 調定裁判開始
일본각도시에서 래십월일일부터

일본 각도회디에서는 명해전부터 차가(借家)차디(借地)에대한분쟁이 만히나서 마춤내사회의큰문데가 되는동시에 정부에서도 마춤내 차디법(借地法)차가법(借家法)등의 법률을 만드러 래십월일일부터 실시하게 되얏는데 이와동시에 재판소안에 세집과땅세의분정을 진문으로 해결키위한 조뎡재판소(調定裁判所)라하는것을 설치하고 세집들은사람과 집주인간 땅을빌는사람과 땅주인 사이에 이러나는 분규를 해결하리라더라 (동경뎐보)

金道源公判期
십일월팔일개뎡

보합단(普合團)사건 수령으로 재작년십이월에 종로경찰서 형사를 륙혈포로 노와죽인 김도원(金道源)은 경성디방법원에서 사형선고를밧고 경성복심법원에 공소한후로 여러번재판이연긔되더니 결국 오는십일월팔일로 확뎡하얏다더라

詐欺取財한者
일년반징역불복

본적 충청북도충주군로은면 신청리 현주강원도 홍천군홍천면 외리 리룡득(本籍忠北忠州郡老隱面新淸里現住江原道洪川郡洪川面外里李龍得)(三九)은 경성디방법원 춘천디텽에서 징역일년륙개월에 처한것을 불복하고 경성복심법원에 공소하얏는대 리룡득은 권긔신장머리 신현길(申鉉吉)의집에가서 신현길을보고 나는몃칠안에 경성에서 돈천원이올터인대 그돈이 밋처오기젼에 돈백원을 불가불 써야할터이니 좀취여달나고 터무니업는 거짓말을하야 돈백원을편취하고 그후에도 역시그와 가튼수단으로 자긔는 나무떼목이 세채가잇는니 메백섬 잇는데 팔면돈이 싱길터이니 돈좀 꾸여달나하야 영々리업시 편취한돈이 수백원이나되는데 그것이 발각되야 톄포된것이라더라

安秉瓚氏暗殺說
최근만주디방모처에서

독립당의 중요인물이든 안병찬(安秉瓚)씨는그동안 병으로인하야 보석처분을 어더집에도라와 일시치료하다가 비밀히 압록강을건너 상해(上海)로도주하얏는데 그후씨는 말을드르면 만주(滿洲)등디로도라다니며조선독립운동에 종사하든바 수일전에 만주에서엇더한사람에게 암살되얏다는 풍설이 잇다더라 (모처뎐보)

波瀾만흔그一生
최근에는공산당에 권력을하여왓다고

만주리(滿洲里)에서 암살을 당하얏다 전하는 안병찬(安秉瓚)씨는 원래 평북의주(義州)에서 출생하야 일즉이 교원양성소(敎員養成所)를 졸업하고 잠시 교원계에 몸을던젓스나 원래 그의성격에 맛지아니한듯 스々로퇴직하고 목뎍을곳처 보성전문학교(普成專門學校)에입학하고 일시

학생생활 을 다시계속하다가 그곳을졸업한후에는 그때의 법부(法部) 주사에 취직하얏스며 그후얼마아니되야 을사년(乙巳) 소위일한오조약(日韓五條約)이 데결되게되매 씨는 그[illegible] 당시 황성신문사당으로잇든 고, 장지연(張志淵)씨등동지로더부러 복합상소(伏閤上疏)를 올니엇다가 일본헌병사령부(日本憲兵司令部)에피착되야 수월동안을 털창히에서 신음하다가 마춤내방면되여 그후다시 검사(檢事)에피명되야 녕변에서약일년간이나 재직하다가 시세가리치못하고 이권이 서지못함을개탄하고 씨는 단연히 그직을 버리고

인권옹호 를위하야 변호사에동독하고 이래평양에 잇서서 권허인권옹호에힘을쓰며 특히일본인과 조선인사이의 사건는 씨가조차가며 변호를맛햇다 그로인하야 더욱히 변호사가들는 씨의일임으로 씨의성명은 자못놉게되얏다 그후에 또유명한 안중근(安重根)사건에도씨가자원하고 변호하기위하야 합니빈(哈爾賓)까지간일도잇다이러한 까닭으로 씨는점々배일파로 지목되매 배일로는 쉬지못는때다 필경은 평양에서그대로지내이기가 어려움으로 대정원년에 신의주(新義州)로옴기매 경팔년까지

변호사에 종사하다가 그때독립운동사건의 관련으로 또 [illegible] 얼마하다가 마참병 [illegible]

鍾路通에 又轢傷
문뎨되는뎐차사고

재작십구일오후네시삼십오분경에 룡산을떠나 동대문으로향하는 데칠십륙호뎐차가 종로오뎡목륙번디(鍾路五丁目)압을지날때에 시내서대문밧평동(西大門外平洞)에사는 방운식(方雲植)(六八)이라는로인은뎐차궤도로바로건너가다가 그만 뎐차에치어허리가중상하엿는데 방금 자뎨에서 치료중이며 전쾌되기까지는십여일간걸니리라더라

魍魎의 銃聲인가
아즉까지의문인 구룡산의총소리

이삼일전에 룡산원뎡이 당목에서 총소리가 몹시낫다함은 임의 보도한바어니와 관할룡산경찰서에서는 그후계속조사중이나 이편에가서무른면 총소리가 커편에서낫다고 커편에가서 무른면 이편에서 낫다하야 도모지알수가업다는대 그경찰서에서 조사하러나갓는 경관들의말은 며촐뒤구로 화약총소리가나서 이경찰서까지 굉장하게 들니엇는대 가서보아도 도모지알수업스나 계속하야조사하는중이라 아모리보려도 알수업스면 독갑이작란으로밧게 볼수업다고한다 이십세긔의 찬란도독갑이작란에는 일수업다 말인가 의문의총성은 과연누어엇의 낫타내이려는가

三層에서 墜落
목수한명이죽상

작이십일오전 열시삼십분 경에 방금상업회의소(商業會議所)에 개최하랴고 준비중인 식량품평회장(食糧品評會場)을수리하든 시내청수조(淸水組)에잇는대목 [illegible]

殊常한 阿片으로
경찰이대활동

[illegible] 모조선인 부러 [illegible] 동산경찰서에서는 수원친 [illegible] 명사명을 시내종로 [illegible]

毒藥을密賣하고
영업뎡지를당해

시내광희뎡일뎡목팔번디(光熙町一丁目)에서약종상(藥種商)을하는『신동하(申東河)』는얼마전에『모루히네』와염산코카인(鹽酸코카인)등의극약(劇藥)과독약(毒藥)을밀매한혐의로종로서에 인치되며 취조를밧고벌금오십원을 내엿는데 그는그후에도 여전히독약과극약을 판까닭에 필경은 영업뎡지를당하엿다더라

囑托이라自稱한
협잡군한계명은 징역일년에처해

시내평동삼십삼번디무직업한 한계명(韓[illegible])은그권에 신임본주의지민완식(閔元植)의 무하로잇스면서 여러가지 일는보든자이대 시내 영락뎡일뎡목십번디 내무국당시실추수(永樂町一丁目內務局當時實秋穗)가 해삼위에출장한줄을알고 금년팔월이십사일부터 이십칠일까지 네번이나 그집에서집을보고 잇는사람에게 뎐화를걸고 자긔는 총독부촉탁으로잇는 김모요 시실국당과는 매우친한 터인대 지금그국당의 뒤를따라 해삼위까지가고자하니 국당의 쓰는가방과담뇨를빌녀달나한후 이십칠일오후 가방과담뇨를 가질너온것을그 근처순사가 발견하고 데포하야 경성디방법원에서오래동안 심리중이더니 일전에백원화(白元和)판사의손으로 징역일년에 처하얏다더라

恠露人朝鮮에
경찰은크게활동

일본인사회 주의자모모씨와 긔믹을통하야 적화선뎐(赤化宣傳)에노력한 형적이 잇다하야 그행동을 엄々히 감시밧는 당긔시(長崎市)에사는 아라사사람『쎌스키』는십삼일밤에 돌연히자최를감추엇슴으로 당긔현 경찰당국에서는 크게소동이되여 일본각부현으로 통지를 하얏는데 조선으로 근너왓다는 말이잇슴으로 당긔현경찰부에서는 조선총독부의 후원을 어더극력으로잇는곳을수색중이라더라

智多에朝鮮人大會
최근여러가지의론을햇다고

지나간십삼일 아라사『지다』시에 잇는조선인민회(朝鮮人民會)에서 서백리아에잇는 조선인 대회가열니어 상해간도 남북만주에서도 각々위원이 참렬하야 권에 업든성황을 이루엇고 더욱상해에서온 사람들은 이십삼오세식 먹은활발한 청년으로 일본말과 영어를 류창히하며 더욱일본말은순전한 동경말로 일본사람과 조금도 다르지아니하며 모다경쾌한『모닝코트』에 의긔가 양々한청년들이엇다 회의々 내용은 자세히 알수업스나 금후조선인의활동을 일층개선할것 일본군사가것치어간후에 활동할 방침과일본인과의 관계는 엇지할가 조선내디에 사람을 파견하려면 엇더한사람을 선뎡할것인가 등에대하야 협의하얏는대 그회에 참예한사람들은 일즉이 아라사군대에 복역하든사람이 만타더라(모처뎐보)

秋季競馬會

오는이십삼일부터 이십사일까지 량일에의하야 경성승마구락부(京城乘馬俱樂部)주최로한강인도교(漢江人道橋)우편연병[illegible]고(天然氷倉庫)엽에서 경마대회(競馬大會)를연다는대 이번에는특별히 조선말도 만히참가한다하며 나종에는 승마투표(勝馬投票)의 여흥까지잇다는바 입장료는 일등에삼원 이동에일원 삼등에[illegible]이라더라

世界語講習會

시내평동(平洞)이십팔번디에잇는경성세계어연구회(京城世界語研究會)에서는 이달음음부터 약두달동안계속하야 매[illegible] 강습회를 개최한다는대 지원하는것은 그회로 [illegible]

朱氏出獄

함흥군(咸興郡)에 사는주백회(朱伯熺)씨는 제령위반으로 이개년간 원산분감에서 복역중이더니 지난십일에만긔출옥하얏다더라(원산)

水災救濟同情金

구제회에도착한것
撫安[illegible]生一同 六十一圓七十錢
正則講習院 五圓
[illegible] 五圓
[illegible] 五圓
小計七十六圓七十錢
累計四千九百八圓三十錢

◇모 임◇

▲불교대회임원회 금이십일일하오다섯시부터 그회관에서 임원회를열고 일년간사업의 경과보고와 발뎐책에대한 협의가잇다고

▲금이십일일 오후여덟시경에 로동대회(勞働大會) 주최로 시내견지동 텬도교당(天道敎堂)에서 다음과갓치 강연한다는대 입장료는 십전이라더라

新潟縣地獄谷의虐殺에對하고 朴 烈
朝鮮勞働者의悲慘한現狀 鄭在達
民族的團結과階級的團結 金思國
閉會未定 朴 鍾 鴻

天氣豫報

晴 一 自二十日午後三時 至廿一日午後三時

溫度 十九日最高 七一・八
華氏 二十日正午 六九・八

日出 上午六時 八分
日入 下午六時五四分

◉온도비교◉ (華氏)
今年昨日(正午) 六九・八
昨年昨日(正午) 七一・四
昨年最高 九六・八

◉휴지통

▲경성부민의게는삼십만 시민의 호적을맛터보는곳임으로다른관령보다도일이 조곰만흘것은 휴지통 자도짐작하는바이나 ▲민적등본 한장을 내어주는데에도 열흘식 걸닌다는것은 참큰 태에 드문일이야 엄본사람들이 귀싸람을 듯고찬밥을그러넛는것을보면신경이좀예민할듯한데 시각을닷투는 인감증명이나 민적등본은 웃지그리신경이 둔할지 찬바람이 난때이니 좀정신을 차려스면▲찬바람의 말이낫스니 말이지만은 오날이발서 음력으로 팔월일일이다 속담에장말도 더도들도말고 팔월한가위가 케일이라 는대▲송편을 먹을때도 머지아니하얏다 그러나금년에는 몸앙흥수가 남북으로 두번이나지나가서 명[illegible] 비록이와도 송편은고사하고 수수떡한개하야 먹을곡식도 입시떠나려 보낸동만흔 참가이업다

淋疾速效藥
非常하게好評밧는

▲淋疾은普通藥으로根治치못한다▲

[illegible]

少年錄原稿募集

本社에서는天下少年諸君의名錄을編成하오니少年諸君은迅速히左記事項을記送하시오 少年新報는來十月부터每月二回發行定價一個月拾錢

一、氏名及住所
一、生年月日
二、職業又는何學校生徒
三、希望의職業

注意 參加申込은多數集合하야封書로送付함이便利하며每人에郵票二錢식添付할것을要함

地方에서活動할少年記者를募集 郵票二錢送付하면詳細說明을送付함

京城通義洞九十九番地 少年新報社

原州行 乘合自働車開通
每日午前八時發車
京江自働車商會

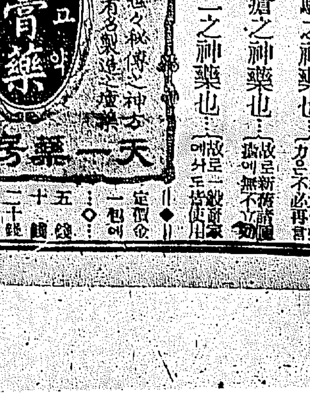
移轉廣告
本會事務所를[illegible]二十番地ノ一로移轉하얏기玆에廣告
九月二十日 朝鮮佛敎會 告白

[illegible] 京城府[illegible]洞二八 朴[illegible]

急告
本都中에서本月十六日(陰七月二十五日)總會의決議한結果로本廛家屋全部을價額五萬圓에賣渡하얏삽기玆에廣告하오니未參人員은照亮하시압
大正十一年九月十九日
駐 廛 都 中
大行首 朴 在 淳

到處漢藥局洋藥店雜貨商에서分賣하나或他品을代賣하는弊가有하오니買用時에封皮를注意함

◎趙膏藥은累世經驗之神藥也(故로雖大外効力은不必再言)
◎趙膏藥은一切腫瘡之神藥也(故로新舊腫瘡에無不立効)
◎趙膏藥은東西無二之神藥也(故로一般諸家에서도皆使用)
◎趙膏藥은社會好評之神藥也(故로[illegible]安心使用)
◎趙膏藥은刀傷蟲傷之神藥也(故로浮氣即消傷處止血)
◎趙膏藥은到處分賣之神藥也(故로各藥局及雜貨商皆販賣)



定價 一包 五錢 十錢 二十錢 百包入箱

本補 京城府寬勳洞 天一藥房 電話本局三一三〇番 振替京城三〇七七番

京城府仁寺洞一五二番地
內科 皮膚科 花柳病科
同仁醫院
千葉醫學士 金 鼎 熙

洋服特別廉價賣出
學生夏服 小上下 一組 二圓五十錢
同 中上下 一組 三圓
同 大上下 一組 三圓五十錢
學生冬服 上下 一組 七圓五十錢
右等品外各種紳士服을大廉價로提供하오니 諸位는多數注文하심을望함
京城府[illegible]洞一四〇 鮮興同業社第一洋服部
京城府[illegible]洞九 鮮興同業社第二洋服部

洋服實習生募集
科目 學生服, 仕役服, 官服, 背廣服, 紳士服, 正外套, 各部裁斷, 裁縫研究法
卒業期限 六個月 授業料五十圓 寄宿費月十一圓
但 卒業後技能에依하야本部에서도採用하고洋服界에紹介도함

國定敎科書
最新式學生帽子를[illegible]
京城[illegible]四十三番地
漢陽書院 主 姜 海

新學期生徒募集
實踐簿記專修學院
京城府谷川町八九番

女丈夫(녀장부) (八一) 雲人譯

장미언니를 부르고반가웁게 오는이소녀는 엇더한사람인가 장미도 또한반가웁게
장『아― 매란씨 엇더케 해서여긔와잇소』
하고무르즉 매란이라는그소녀는
매『저― 홍룡이가요』 나를이근처중가에다 맷기엿다오―』
하고대답한다 엽헤서 신긔하녁이며이문답을듯고 잇든 황부위는이말에 엽듯싱각이나서
부『아― 당신이 매란커녀이구려 ―언케인가 홍룡이를 따라서 매포수레에 탓섯지』
매『네― 그럿소당신의 얼굴도벼가잘함겟소 당신이 황부위라는포로이지요』
이러진스럽게 뭇는말에 부위는 부지중에숨을되이며
부『네― 지금은포로는 아니나그베에보든 황부위이오』
매『당신은홍룡이를 맛나지못하섯나요』
부『네― 홍룡이는 우리들과함꾀이곳까지 와서지금마― 당신을맛나겟다고 집으로간다고 떠나갓슴니다』
소녀는 몹시 놀나며
『아이 고머니 커를엇재―큰일낫네― 그집은어제밤부터공화정부의병정 숙소가되여 귀병들이 퍽―무숙하고잇는데―우리들도잘 집아업서서 엇저녁에는이산등어리에잇는 초당에서잣는데요 홍룡이가 그집으로가면 병뎡들에게 잡힐걸이요』
부『에―!』
장『에―!』
장미와부위가 일시에 놀내이매 그소녀는잠시궁리하더니
『아― 그러면 내가지름길로마질러가서 홍룡이가 그집에드러가기전에다리고오지요』
하고 급히말한후 다리고잇든양들을그대로두고 어늬듯 커편으로뛰여간다
이병뎡들이야말로 압가 집에서 보든바 막둥자리를 랑자히내이수석귀병며가 분명하다 수석하려다니는 귀병대와 한동리에서 가치잔다는것은 극히 위험한일임으로 당한한황부위도 당황한빗슨숨가지못하고 랑미간을잡흐리며 궁리하는데 애초부터혹동이를쫏려든 순팔이는 부위의엽흐로 것가히오며
『이런곳에 오래잇스면잡의렴합니다 홍룡이하나만 돌붙수업스니우리 내버리고 그대로갑시다』
부『무얼!』 귀병대가 우리들보다 압서가서 자고잇스닛가 압흐로더가면 그들의그물에 걸닐뿐이다 엇재든 이근처는어케 종일다수석하고 간것이 분명하니가 여긔잇는것만은 념려업다 어쩟게 임의수석한곳을 리유업시 돌커와서 다시수석할리는업다 엇재든지 여긔서 홍룡이의소식을 기다리지 안으면』
하고 풀밧에 털석주저안젓다 조금잇다가 홍룡이는 노상우스면서매란커녀와손에손을이어오며
홍『아― 참우순널도만하 맛침 내가소는집이 귀병대의숙소가 되엿서― 귀병대들은 어젯게 밤이 집도록 먹고마시고 늣게 자기때문에 이때까지 자든걸 ―그러나 얼마 안잇다가 이러날시각이닛가 우리들은 가마나 여긔숨어잇다가 귀병들이 지나커 가게하는 수밧게는업다 밤까지 여긔숨어잇스면 그동안에 귀병이 떠면요다음마을로 가게되겟지』
한다 이말은부위의생각과 드러마짐으로 의론이그리하기로 결뎡되엿는데 가장마음에 차지안아하는것은 순필이라 그는이론을내이어
순『그러면 한동리식 귀병며의 뒤를 따라갑닛가』
부『엣기못싱긴놈! 이동리와다음동리 사이에는 가로질녀가는 사이길이잇단다 사이길로 드러가면 고만귀병대와는 서로갈리게 되지안켓냐』
하고 일언지하에 순필이의말을 배척하얏는데 다시 또 장미를 보고
부『당신은 매란커녀와가치 복숭염헤잇는 초당에가서 실컷 자는것이 조켓지요』
하엿다 장미는싱상몹이 섬히짓치고 여러날잠을자지못하야 폭폭쫄리든터임으로 얼든 그뜻을 쫏차 져은양의쎄와 매란커녀를 따라 초당잇는편으로가고 거러여가서 그비밀주머니를열고 이뒤의향하야 갈방향을 뎡할예산인데 하여간순필이놈을 어데로 보낸후에 펴보는것이 조흘줄로 믈언든두사람의의사가상합하얏슴으로부위는 장쇠를식히어 준비하여두엇든 식량을되내서 얼마는장미가간 초당으로 보내게 하고떠로히 순필이와장쇠가 먹는만큼나누어서
『자― 너희들은 커긔가서말의 수직을하면서 어것을 머어라』
고 얼는부위와홍룡이의 긔식을 살피며
『그런데― 부위― 여긔서 약속한대로 가져간커서 비밀주머니를 열어보게하시지요』
홍룡이는 이소매를 듯고청을내이어
홍『무엇이엇재― 못된놈가트니 ― 너와짓놈이 가져안커서가 무어야』
하고호령을하니주부위는
『무엇― 너와함씌안커 비밀주머니를 열게하지고 누가그텐니― 비밀주머니는 네가열어본후 너에게는 그속에잇는비밀을아르켜주면고만이다』
순팔이는 더―하고싶흔말이 잇스나홍룡이 가눈을부르쁘고노려보는품이하도 무서워서
순『그러면 독그속의비밀을랑아르켜주십시오』
하고 애걸하듯이 뒤를다지며 멱늘것을가지고 말잇는곳으로 갓다
부위와 홍룡이는 그후천々히식사를하면서 그비밀주머니를 열려한다 아아― 비밀주머니! 이때까지 그러케도 여러사람의운명을 좌우하고 만창의파란을이르키든 비밀주머니속에서는 과연엇더한비밀이 나오려는가

仁川在庫穀物

仁川穀物協會十八日發表當地六銀行九月十六日現在穀物在庫는如左한바前週에比하야玄米四千六百九十七石三斗大豆二百五十八石이減少되얏스며各種穀物을數字로表示하면如左

玄米	四斗入	七一、三五八叺
同	五斗入	一、四〇〇
同	六斗入	六五〇俵
白米	四斗入	七〇〇叺
同	五斗入	八〇
大豆	四斗入	四五〇
小豆	五斗入	六〇
小麥	四斗入	一〇、〇六六
同	五斗入	一、二五〇
大麥	四斗入	三八〇
同	五斗入	六一七
正租		五、二七五俵
折米	四斗入	二、九七〇叺
同	五斗入	五三五
粟	五斗入	六六
同	七斗入	一二三俵
黍	六斗入	一七四
蕎麥	五斗入	二三〇叺
糯麥	四斗入	六六四
同	五斗入	五三
外國白米	六斗入	六二俵

(仁川)

長老教大發展

平壤은耶蘇敎會가年々發展하야朝鮮中第一位를占하게되는共和하는바어니와今年中平壤의長老教會는實로巨大한役事를行하며따라長足의進步를하게되얏다 卽三個所教會堂의建築과神學校와崇義女學校의新建築等은平壤市의一大偉觀이될지며朝鮮의자랑이될지로다 元來平壤長老教會의所管學校는崇實大中·崇德·崇賢·崇義等인데此生徒가一千六百餘名이오教會堂數는六個所인대敎人數는四千三百餘人이오今年中에新入한敎人이四百餘人이라從來의禮拜堂으로는收容키困難할뿐아니라時代의進運에順應하야建物을改築할必要가잇슴으로今春부터一齊新築케되얏는데左에그大略을記하면

司倉洞會堂 은去七月十日부터在來의建物을破毀하고工費總額二萬六千圓을投하야煉瓦制로前面은三層後面은二層으로하고講堂에는約千餘名을收容할수잇는建物을建築中인데該會長老林英槇氏가監役委員長으로熱心監役하야來十二月末에竣工될터이라그工費는半額은敎會의基本財産으로부터半額은敎人들이各自醵出하얏는바그中重要한人의氏名을列擧하건대
李春植 鄭賢道各壹千圓 車允成三百圓 梁殷錫 崔鎬河各壹百五十圓 李仁楠 安基一各貳百圓 李抹秀一百三十圓 李濟鴻 蜇鳳泉 高觀蕃 金信模 崔明俊 李鎭邦 金日煥 金燦瑞 朴齊洪 金元甫 洪基安 金聖甫 金載玲 金子哉 全吉浩 盧禎勳 朴禮松各一百圓(以下略)
右出捐人士中故鄭賢道女史는元大同郡守朴範鎬氏의夫人으로去六月別世하얏는데臨終時에金錢千圓을司倉洞敎會에寄附하라는遺言이잇섯다는바敎人들은特히同女史의遺言을感謝한다하며

南門外會堂 은今年四月부터起工하야總工費二萬圓으로禮拜堂建坪九十五坪·總煉瓦製工費一萬六千圓牧師舍宅一千五百圓傳道室一千五百圓勸師室一千圓인데此는全部米十月十五日에竣工될터이라하며 此工費는敎人들이全部負擔하얏는데그中重要한敎人의氏名은
李一永一千二百圓 李成培一千圓 朱孔三七百圓 吳元善五百圓 康昌根三百圓 尹基灣 尹聖運 金敬善 康昌幸各二百圓(以下略)

西門外會堂 은去五月中旬부터起工하야今月初旬落成되얏는데總建坪이一百四十餘坪이바一千數百名을收容할수잇스며全部煉瓦製로하고最新式의講堂設備를하엿다 總工費는三萬八仟圓인데一萬四千圓可량은宣敎會에서捐助해주고其餘는全部敎人들이醵出하얏스며

神學校落成 平壤神學校는去四月부터工費八萬圓을投하야宣敎會에서新築中이더니九月一日에落成되야九月二十日부터開學케되얏더라 講堂과敎室은全部煉瓦로하고前面은硝子로하얏는데此는最新式으로考究建築한者로朝鮮第一의神學校라하며

崇義女中學校 는三昨年正義女校와分立하야그間校舍의不完全으로甚히困難을當하든中該校長鮮于婦人과裵氏婦人이昨年以來로米國各處에巡迴하며義捐金을募集한바十餘萬圓에達한지라此로써一萬五千餘圓을投하야手工課를建築落成하고繼續하야七萬五千圓의工費를投하야新校舍를建築中인데今年十二月以內로落成될터인바建坪이一百六十餘坪이오五百餘名의生徒를收容할터이라는바此等建物이落成되면旣히落成된建物과갓치平壤에一大偉觀을呈하게되리라더라(平壤)

大邱各私校狀況

大邱府內敎育界는目下敎育의急務임을自覺함에因하야各私立學校와學生數가日益繁多한바今秋期의各私立學校의開學日學生出席數의比及休增減이如左하다더라

校名	夏期休學	秋期開學
啓聖	四一五	三二五
信明(女)	一四一	一三三
嶠南	八四三	八九五
大成	三五〇	四〇五
永信(女)	三四	三一
培英	四三	八七
喜瑗	三〇七	三一九
海星	三二九	三三四
順道(女)	二五二	二五二
明新(女)	一五三	一六九
海星(女)	一五四	一五四
大南(幼)	九八	八五
達城(幼)	四五	四五

(大邱)

麗水郡産業奬勵

麗水郡에서는産業에關한左記各項을奬勵코자하야九月八日付麗水郡守로부터管內各面長에게公文을發付하얏다더라
一、水稻改良增收計劃
一、麥作改良增收計劃
一、肥料改良增收計劃
一、模範農里設定計劃(麗水)

勞働夜學會創立

平南江西郡水山面可峴里有志等의發起로勞働夜學會를設立하야開學한지不過數月에生徒가數百名에達하고好成績을擧하는바此

三德面長의美擧

에賀同諸氏의發捐이如左하더라 盧領我 康德建 李玄雨 韓錫億各三十圓(韓四)

成川郡三德面長元燮中氏는管內貧民四百三十餘人에對하야今年度戶稅를全部自己가擔當하얏슴으로그面民들은大히感謝한다더라(平壤)

嶠南學院一年紀念

大邱府八雲町嶠南學院은昨年九月十五日呱々의聲을發하야近日에는大發展이되며學生이九百名에達한바去十五日午前十時에는同院創立一週年紀念式兼初等科二部修業式을同院廣場에서擧行하얏는데同院長鄭雲騏氏의式辭가有하얏스며初等科二部生二百四名의게授業證書를授與하고來賓中으로서古市慶北道視學과大成學館長金丘氏의祝辭가有하고修業生中代表로一學生의答辭가了한後式을畢하고來賓五十餘名과同院職員十餘名이會合하야茶菓會가有하고下午十二時三十分頃에는達城公園에서來賓及學生一同이紀念撮影을하얏다더라(大邱)

南原林野査定終了

南原郡林野査定公示는去七月二十七日로부터始하야本月八日까지全部終了하얏는데所有權에相違가有한者는本月九日부터六十日以內에不服申立을함이可하다더라(南原)

潭陽金融組合成績

全南潭陽郡金融組合의八月中營業成績을듯건대組合員이八百六十九名에達하고業績은如左

貸付高	七、八八五〇〇〇
預金高	二〇二九七、七一〇〇
拂戾高	二九、〇〇五、四一〇〇
現在高	五一、八六九、〇七〇

(潭陽)

潭陽署犯罪件數

全南潭陽郡警察署의客月中取扱한犯罪件數를듯건대詐欺犯이最多한데細別은如左
▲姦淫重婚罪二▲賭博罪四▲傷害罪三▲窃盜罪一五▲詐欺恐喝及橫領罪一九▲業務妨害罪一▲特別犯罪四合計四十八件(潭陽)

●金氏榮轉 江景韓一銀行支店長金熙台氏는韓一銀行群山支店支配人으로昇任되야九月十四日下午六時列車로出發(江景)

●成悅勞働契發起會 全北益山郡成悅面瓦里에서去十四日에勞働契發起會를開催하얏는데橫亘禮氏의趣旨說明이有하얏스며一般規則及實行方針을論議한바會員은六十八人이오創立總會는二十日(江景)

●面協議員補闕選擧 烏致院面에서는九月二十日同面協議員補闕選擧를行하엿더라(烏致院)

●에되博士歡迎會 米國紐育萬國基督靑年會巡廻講演士에되博士가大邱에到着하야十八日下午八時부터南城町禮拜堂廣場에서大講演會를開催하얏다함은旣報하얏거니와同九時半부터慶北基督院上房에茶菓會를開한바李萬集牧師의司會로開會及歡迎辭가有한後에同博士夫婦를主賓으로하고二十餘名이極히和樂하게二時間을經하야無事히閉會하고十九

各地青年團體

日午前二時大邱發列車로京城向하야出發(大邱)

安州音樂大演奏會

安州勉勵靑年會에서는社會의同情을求하야部內音樂隊經費에充하며一方으로는多年間專攻한音樂의技能을公開發揮하야寂寞에싸인地方人士를慰藉코저音樂大演奏會를去十二日午後八時當地耶蘇敎會堂內에開한바入場者가六百餘名에達하야盛況을이루엇다同會長金義澤氏로부터音樂의由來와關係又는五音六律에對한說明이잇슨後隊員一同은이에十八種의音樂演奏를行하야一般聽衆의게만흔興感을주엇스며中에洪月波君의바요린獨奏와崔炳楨君의淸雅한獨唱은果然觀衆의喝采를博하고同十時半에閉會하얏는데同情金도亦多하얏다더라(安州)

●正誤申請 九月九日東亞日報第七百四十二號鎭南浦府廳及鎭南浦警察署의措置를批難한것으로思料한記事는全然事實의眞相을誤記한바이기左와如히其大要를記하야正誤를申請함

八月二十三日午前九時東洋拓殖會社沙里院出張所로부터當地商工株式會社에對하야黃海道載寧郡北栗面一帶의出水로浸水되며附近日鮮人은載寧及石浦里에避難하는바인즉至急救助船을派하야救助함을望한다는電報의依賴가來하여同會社는社員을派하며前記의事情을申述하야曳船의斡旋을依賴하얏슴으로午前十一時警備船雉丸에警部補以下三名을乘케하야同地에向케하고一面府廳及會社와協力하야稅關所屬鎭洋丸海事出張所々屬加茂川丸西崎鶴太郎所有紀陽丸淨船會社所有工保丸을借入하야巡査部長以下三名을分乘식이여端舟五隻을曳하야出發케하고尙히商工會所有船으로平壤에航行中이던實安丸도同地에向케한바이라同夜十一時半雉丸은避難民二十名(日本人婦女)를收容歸航하야同地의狀況을報告한바其報告에依컨대以上五隻의淨船及端舟로는全部의罹災者를收容키不能할處가有함으로다시更히土木出張所々屬汽江浦丸을借入하야兩次雉丸을先導로出發케한바이라然而二十三日午前十時에當潮時는前日보다約二尺의減水가되얏슴으로前記地方의罹災者中多數는居住地를離하야鎭南浦에避難코저아니하고同地에留키를願하며罷히食料와薪水의供給을要求한바이라右와如한事情으로써모커럽收容키爲하야出發케한淨船六隻內五隻은空然歸航하고石浦里에向한加茂川丸은日本人百一名朝鮮人四名을乘케하야歸航한바이라此避難者中日本人의多數는婦女及小兒이오朝鮮人及日本人의多數는彼地에在하기를望하고當地에避難하기를肯치아니한바라以上의狀況이오府廳及警察署는日鮮人에差別的取扱을한事實이無하고又淨船側에議하야가는朝鮮人이救濟를띄하게對하야六十錢을出하라하고救濟치아니한等의事實은無함
大正十一年九月十一日 鎭南浦府廳 鎭南浦警察署 東亞日報社御中

水害同情金募集

今般未曾有의洪水로黃海道一帶가特히慘狀에陷한바人道上冷過할수업도다 江湖의有志는此에滿腔의同情을表하시와互相扶助의誼를發揮케

黃海道水災救濟會
(京城府堅志洞八〇番地朝鮮靑年會聯合會內)

安心하고

子宮病을治하는法

□貴童子도나케되고
□全快者는幾百萬人에及함
□外國의大病院에도實施

婦人病患者는一日增加 子宮病血之道白帶下等의慢性에病한人은엇더케天性麗質의人이라도곳얼굴빗이나빠지고大體로病氣만하야何時든지頭痛이나고熱이나며、內股와腰部가잡아다니는듯하야머리가무겁고食慾이減退하고身體가衰弱하야、毎日憂鬱가若弱하야가오。거기에는下物이連續不絕하며、非常히惡臭를放하고、他人前에平氣로出入치못하게되오。또其外에는子宮이弱하고、夫의精虫을殺하야子兒를못하게되고、그밋헤는長久한一生을苦痛中에서지내게되오。若治療時期와方法을誤하면、一生의難治이오、惡變하면곳生命을失케되나이다

白帶下는女의致命傷 肺病이나腎病이면오히려女子의行爲가不能케되는것이거늘子宮病에罹하야지면、그大切한女子의任務를果치못하게되오。人間의生殖器官을失하야바리고夫婦은自然離緣치안이치못하게되오。大體이무서운子宮病은엇지하야起하느냐하면、月經前後의感冒、月經時不攝生不潔、摘的의治療의過失、夫의痳病感染等이主原因이나、最初에는惡感과腰痛과頭痛이나고、足腰가冷하고下腹과腰邊이痛하야문득色白黃色의下物이나게되오。이것이白帶下로、버리두면忽然重症되야血之道子宮病이되며

流行感氣도豫防하오 女는男에比하야抵抗力이弱함으로一朝流行性感氣等이流行한즉곳感染되오。그러나中將湯을持藥으로하는人은感氣에罹치안코、感氣流行時에中將湯沐浴이大盛하는것도그外함이요。中將湯浴劑의力에依하야血의融通을盛히하야溫氣가滿生하고抵抗力이强하야지며그外에婦人藥中將湯을服用하면如何한病菌이侵入하야도곳이것을撲滅함만한抵抗力이나나이다。비부터產前産後에中將湯을服用하면죠라고하는것도同一한外닭이요。特히中將湯을持藥으로하는人은何時外지든지젊어보이고肌의色艶이조흔不思議이올시다

一命을失케되옵。그러한데곳治療를아니하면晩時가되야서는醫師에게보여도、善治하지못하나이다。그러시면第一安心하고治療하게하는것은엇더한方法이냐하면第一이나第一有効하다는中將湯을服用할이第一이요。若病症되기前에中將湯을持藥으로用하면不知中病苦를忘却하오。今日에는婦人病을早부터위하는人은누구던지中將湯을用하오나이다。이는女子의嗜好品으로强健한行爲이오中將湯은모든婦人病을豫防하는데는第一偉大한効力을有한外닭이오

外國의病院에도셔使用 子宮病은醫者의力으로도잘治치못하는病임으로外國의大病院等에서는博士等이여러가지로研究한結果日本에當時부터잇는中將湯이不思議로第一有効한事를發見하고、近來此藥을婦人病患者에게用하오勿論古代부터世에傳來한和漢藥은、近頃에世界的으로復興하야그靈砂한效力을認하야來한것인데其中에中將湯은빨셔世界各國婦人이愛用하도록되얏나이다

子宮病全治의禮狀多數 中將湯은벌서廣百萬婦人이服用하고잇는것을人에게傳之又傳하야오아서信用은醫學士보다高尙하오、今日外지에中將湯의禮狀으로婦人病이治하얏다고하야本舖에送한禮狀은數치못할만큼中에는일부러本舖를訪하야謝禮를述하는人도多有하나此事實을見하야도、中將湯이엇더케有効한지알수가잇나이다。이사이에遽히中將湯沐浴이繁昌한다하는것도皆婦人界中將湯의効能과信用을証明하는事實이요。于今中將湯의盛大한名聲과信用과實行을嫉妬하야여러가지의僞藥이現出하얏스나何時던지朝日의前에殘箱과如히亡滅하야바리엇나이다。大槪善良品은自然히隆盛하고粗惡品은必是滅亡하는것은天意이외다。世間婦人等은今後도決코輕率하야如何한藥이든지信用을置하면不可하외다

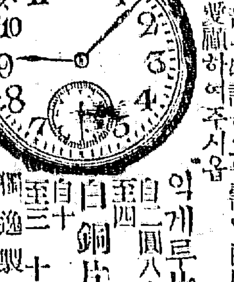
自宅療法과加減藥 子宮病을自宅에서安全히治療함에는中將湯을內服하고中將湯을外用한즉一層完全하외다此藥은何處의藥局에서든지賣하나萬若그容態를詳報하야東京市日本橋區通四町丁目津村順天堂本舖에、藥價를보내시면그容態의程度에依하야加減調合한藥을直送하나이다
送金法은振替가安全하외다振替番號는東京本店은東京六〇八番大阪支店은大阪四五六番이올시다
中將湯定價…金廿錢一日分金四十錢二日分金一圓六日分金二圓四十三日分金三圓廿五日分金五圓廿五日分金十圓七十五日分
中將湯浴劑定價二人沐浴用五回分金一圓加減藥十日分金二圓

病後恢復期에卓効잇는―
栗本醫學博士 河西醫學博士 諏訪醫學博士
齋藤醫學博士 土田醫學博士 阪井醫學博士 實驗推奬
眞正한補血强壯增進劑
무루도―제
說明書實驗錄贈呈

本劑의効用
무루도―제는造血要素로써人體所需의含鐵蛋白과同性同態의新藥이오吸收하기容易하야何等의副作用이無하고化血機能을亢進케하야赤血球를增加하며新陳代謝를旺盛케하는故로本劑를服用한後全身營養上에强力한作用을呈하며食慾을增進하야精力을增하는者라 東西醫學大家의實證하는바올시다 本劑는急性慢性貧血病、萎黃病、腺病及肺結核、其他諸般消耗性疾患으로原因되야衰弱、神經衰弱、病後、姙婦授乳婦產後、虛弱腺症者에顯著한効用을奏함

種類及適應症
무루도―제
아루젠무루도―제
요―도무루도―제
구아야고―루무루도―제
기나무루도―제

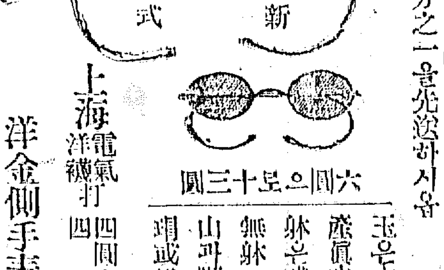
發賣元 藤澤友吉商店

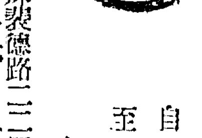


注文額三分之一을先送하시옵

時代文化가日復向進하는此時에但히洋襪製造로만은貴需奉應에大有不及之歎이오라自今으로는洋襪部를特設하고貴需에酬應코저하오니倍前愛顧하여주시옵

익게루片側 自二圓八十錢 至四圓
白銅片側 自十圓 至三十圓
獨逸製美字夜光五圓





新式
六圓으로十三圓
玉은市國特産眞水晶
枠은玳瑁或無枠
山과脚은玳瑁或洋金

上海電氣洋襪打 四圓六十錢 四圓
洋金側手表 自十一圓 至三十圓

上海辣斐德路三三四號(花園四方 八角形도有)
德順福
上海局私函二〇九

開業廣告
本人이平壤地方法院判事의職을辭하고左記場所에서辯護士의業務를開始하와內外國人의法律事務에從事하옵기玆에謹告하나이다
新義州榮町五丁目三ノ四
辯護士 朴有楨

支店設置廣告
自轉車販賣 竝修繕業 麗水郡麗水面西町
順天劉聖日麗水支店
右와如히支店을設置하고販賣價와迅速精巧를爲主하오니四海僉位는來々愛護하여주심을望함
全羅南道順天東外里
劉聖日本店 謹白

事務所 密陽郡府內
前判事 前檢事 辯護士 韓奎鏞
住宅 大邱府京町一丁目九九

洋襪時代
特約店 全南光州郡光州面 開闢雜誌社全南支社 金聲大

上海 王源茂商店 本店 新義州府…九番地 主 李潤三

品質本位
花王石鹼

汽車